

Návštěva Holandska

The visit of the Netherlands

22. 9. 2008 Pondělí:

Náš zájezd do Doetinchemu měl začít odjezdem v 8 hodin ráno. Paní ředitelce se ale nelíbilo naše vozítko. Tak se pokusila sehnat jiné-lepší, ale nepovedlo se. Nakonec jsme odjeli v 12:30. Pravidelné zastávky byly příjemné na protažení celého těla, cesta byla sice zdouhavá, ale po 12 hodinách jízdy jsme v pořádku přivítali náš nový domov. Bungalovy jsou velice luxusní. Překvapila nás vybavenost a útulnost celého objektu. Okolí je velice krásné a příjemné, plné zeleně.

22- 09-2008 Monday:

Our trip to Doetinchem should have begun at 8 o'clock in the morning. Our head did not like our minibus, so she tried to find another one - better, but she failed. After next planned departure at 11:00 we finally departed at 12:30. The regular stops were pleasant to stretch the whole body. Although the journey was long, after 12 hours we were pleased to get our new home. The bungalows were very luxurious, we were suprised by equipment and hospitality of entire object. The surroundings were very beautiful and pleasant.

23. 9. 2008 Úterý:

Co nás čekalo? Uvítání Holanďany ve škole Zaagmolenpad a prezentace programu na celých deset dní. První společné fotky a dárek v podobě mikiny s logem projektu. Návštěva vyučovacích hodin-pečení, manikúra, kadeřnictví. Co nás překvapilo? Studené obědy v podobě sandwichů, které se od sebe moc neliší. Cihlové domy, jejichž dominantou jsou velká okna bez záclon, před každým z nich je velice pestrá a udržovaná zahrada. Poprvé jsme prošli město Doetinchem, zašli do kavárny. Na večeri jsme se vrátili do školy. Jako předkrm se podávala rajská polévka, následovala pečená ryba s bramborovými válečky a kousky cukety. Nakonec jsme se pustili do dezertu, což byla zmrzlina se šlehačkou, čokoládovou nebo malinovou polevou. Celá večere byla s obsluhou na krásně prostřeném stole. Volný večer jsme strávili na bungalovech.

23. 9. 2008 Tuesday

What was waiting for us? Welcome by Dutch students at Zaagmolenpad school – the presentation of programme for the whole ten days. Taking photos and as a gift sweatshirts with logo of the project. Visiting lessons – bakery, manicure and hairdressing. We were suprised by cold lunches, basically the same every day. Walking around Doetinchem for the first time, we were fascinated by their brick buildings with large windows and very colourful and well-sustained gardens in front of each of them. Even apartment houses are build from bricks. The meeting was outside a café. The dinner was in the school. Tomato soup as a starter, the pangas with potato rolls and pieces of courgette as the main dish and an ice-cream with whipped cream, chocholate and raspberry sauce as a dessert. The entire dinner was with service. A free evening followed.

24. 9. 2008 Středa:

Den začal v naší partnerské škole Graafschap College, kde nám představili všechny obory, které tu mají: instalatéři, mechanici, ekonomika, ITC, elektrikáři, tesaři, zedníci ... Zažili jsme oficiální přijetí představiteli města a školy. Holanďané se svou prezentací vrátili k červnovému pobytu v České republice. Po obědě následovala hodina a půl strávená ve vyučovacích hodinách „našeho“ Holanďana. Na vlastní kůži jsme tak zažili výuku němčiny, angličtiny, ekonomiky, účetnictví a IT. Potom jsme se přesunuli do Metzo College, rok staré stavby ve tvaru nedokončené pyramidy.

Budova působí velice moderně. Učí se zde děti od 12-16 let. Jde o jakýsi druhý stupeň. Děti mají možnost zkusit si obor, který je zajímavá ještě před volbou střední školy. Zde jsme také večeřeli. Předkrmem byly mořské plody. Následoval steak, zeleninové závitky a barambory. Jako dezert opět zmrzlina se šlehačkou a čokoládovou polevou. Obsluhovali nás studenti Metzo College. Volný večer jsme si užili na bungalovech.

24. 9. 2008 Wednesday:

Start again at our partner school Graafschap College. We had a tour around, where they showed us all fields of studying which they have here: plumbers, engineers, economists, ITC, electricians, carpenters, bricklayers... a lot of professions. Official welcome by representatives of the City Council and the Board of Directors of the school. Dutch presentation from their stay in the Czech Republic. Cold lunch followed by an hour and half spent on „our“ Dutch students' lessons – German, English, Economics, Computers. Visit of Metzo College – one-year old building, very modern and well-equipped. Children between 12 and 16 years of age are taught here, it is a kind of our second level education. Children have an opportunity to try the field they are interested in. Before choosing a higher level of school, they can realize that they don't like it and choose something else. The school has the shape of unfinished pyramid. We had dinner at Metzo College – as the starter the fruits of the sea, but the most of us did not eat that, rare steak, vegetable rolls and potatoes. As a dessert again an ice-cream with whipped cream and chocolate sauce. We were served by students of Metzo College. Again, free evening at bungalows followed.

25. 9. 2008 Čtvrtek:

Dopoledne jsme pracovali na projektu v Zaagmolenpad- vybírali jsme typ a velikosti brožury. Ještě před obědem jsme odjeli do Open Air Muzea v Arnhemu, kde jsme zvládli i piknik. Šlo o ukázky typických holandských domů a statků z různých oblastí Holandska. Bylo tu hodně atrakcí pro děti i dospělé. Je to něco na způsob Veselého kopce u nás v ČR, ale mnohem více se tu myslí na bezbariérovost. Jednotlivé části jsou propojeny tramvají, která je zahrnuta ve vstupném. Večeřeli jsme v Zaagmolenpadu společně s Holanďany-ochutnali jsme dobrou kari polévku, vepřovou panenku s těstovinami, hranolkami a houbovou omáčkou. Nakonec opět dezertík v podobě dortíku a ovoce. Následovaly dvě hodiny tance na remix z filmu Pomáda. To byla velká legrace a relax. Stihli jsme ještě navštívit hospůdku v Doetinchemu- příjemné nekuřácké prostředí. Od 1. července se v Holandsku nesmí kouřit uvnitř restauračních zařízení.

25. 9. 2008 Thursday:

In the forenoon we were working on the project in Zaagmolenpad – we were choosing a type of the brochure. Just before lunch we left for an open air museum in Arnhem, where we also have a picnic. There were examples of typical Dutch buildings from various places in the Netherlands. There were also a lot of attractions for both children and adults. It was something very similar to Veselý Kopec in the Czech Republic, but here they pay more attention to disabled people. The parts of the museum are connected by train, whose fee is included into an entrance one. We had dinner together with the Dutch in Zaagmolenpad and we tasted delicious curry soup, pork with pasta, chips and mushroom sauce. In the end we had a dessert again – cake and fruits. Then two hours of dancing lessons along The Grease movie remix music. That was great fun and relaxation. We even managed to visit a pub in Doetinchem – very pleasant with no smoking atmosphere. Since 1st of July the smoking has not been allowed inside Dutch restaurants.

26. 9. 2008 Pátek:

Pracovali jsme na projektu v Zaagmolenpadu, navrhovali jsme strukturu a vzhled brožury (hlavní stránka a obsah), kolik brožur budeme dělat a pro jaké skupiny. Obědvali jsme ve škole. Potom jsme jeli na studentské odpoledne-nasedli jsme do kajaků ve dvojicích a ujeli jsme zhruba 7 km. Bylo to docela vyčerpávající, ale zábavné. Cestu nám ztěžovaly nánosy rostlin ve vodě. Popovídali jsme si s kachnami a jinými živočichy. Poté jsme se přesunuli k Danielle domů, kde jsme grilovali.

26. 9. 2008 Friday:

We worked on the project in Zaagmolenpad, designing a structure and appearance of the brochure (title page and content), choosing how many brochures we would make and for what groups. We had lunch at school. Then we left for students' afternoon – got into boats and went about 7 kilometres down the stream. It was quite exhausting but entertaining. The journey was complicated because of many plants inside the river. We chatted with ducks and other animals. Then we moved to Danielle's house, where we had a barbecue.

27. 9. 2008 Sobota:

Vyjeli jsme vlakem z Doetinchemu do Amsterdamu v 8 hodin ráno. Vlaky jsou velice pohodlné a čisté a jak se zdá, nemají ani zpoždění. Po příjezdu jsme navštívili dům Anny Frankové, kde jsme si prohlédli vystavené dokumenty a shlédli krátké filmové výpovědi. Následovala hodinka a půl na prohlídku historického centra. Po obědě jsme zavítali do muzea Madame Tussaud's a viděli tak spoustu zajímavých voskových figurín. Část pirátů z Karibiku nás pořádně vyděsila! Došlo i na karaoke, kde jsme se dobře pobavili. Po návštěvě muzea jsme se přemístili do přístavu výletních lodí. Na jednu z nich jsme nastoupili a jeli na projížďku amsterodamskými kanály. Nepřipadalo nám to moc zajímavé, protože všechny ulice vypadaly stejně. Potom jsme měli dostatek volného času na nákupy. V Amsterdamu jsme poznali, že všichni jsou tu velice přátelští a komunikativní, není problém se porozumět anglicky. Amsterdam je velice rušné a velké město plné turistů. Srovnatelné tedy s naší Prahou. Na druhé straně není Amsterdam tak atraktivní pro turisty, protože nenabízí takové množství historických památek jako Praha. Vraceli jsme se opět vlakem, přijeli jsme okolo 22 hodiny.

27. 9. 2008 Saturday:

We left for Amsterdam at 8 o'clock in the morning. The trains are very comfortable and clean and, as it seems, they are not delayed. After the arrival we visited Anna Frank's house, where we saw through exposed documents and watched short movie enunciations. Then followed a hour and half of sightseeing in the historical centre. After lunch we visited Madame Tussaud's museum and saw a lot of interesting wax figures. The part of Pirates of Caribbean scared us. Then came even on karaoke where we had a lot of fun. After visiting the museum we moved to the harbour of cruise ships. We got on one and started a tour around Amsterdam channels. It was not very interesting because all the streets looked almost the same. Then we had plenty of free time to do shopping. In Amsterdam we found out that all people are very friendly and communicative and it is no problem to speak English. Amsterdam is very huge and busy city, much alike our Prague. On the other hand, Amsterdam is not such attractive for tourists, because it has not got so many historical monuments like Prague. We returned by train and arrived at about 10 p.m..

28. 9. 2008 Neděle:

Po včerejším vyčerpávajícím dni jsme uvítali možnost spát déle než obvykle. Dnes byl Family day. To znamená, že každý jsme byl se „svým“ holandským studentem, a prožili s ním odpoledne až do večera. Někdo se projel na kole po místních dobře upravených cyklostezkách, někdo navštívil hrad nebo zábavní park ... Většinou jsme v rodině našeho studenta poobědvali, ale nakonec jsme se téměř všichni sešli v pizzerii na večeři. Pak jsme se přesunuli k Gianně domů na malou party s občerstvením. Po návratu do bungalovů jsme se shodli na tom, že všichni rodiče byli velice milí a vstřícní, mluvili na nás jednoduchou a srozumitelnou angličtinou. Měli jsme tak možnost si dobře popovídat o Holandsku i České republice.

28. 9. 2008 Sunday:

After yesterday's exhausting day we welcomed a chance to sleep longer than usual. It was a "Family day". That means each of us was with his or her Dutch student and spent with him or her the entire afternoon until the evening. Someone rode a bike on local well-sustained cyclo-tracks, someone visited a castle or an amusement park. Most of us had lunch in our student's family and in the end we all met in pizzeria for dinner. Then we moved to Gianna's house to have a small party with refreshment. After return to our bungalows we agreed, that all the parents were very kind and spoke to us in simple and understandable English. We had a great opportunity to speak with them about the Netherlands and the Czech Republic.